EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2.3.2006 PE 370.213v01-00

TARKISTUKSET 17-36

Mietintöluonnos **(PE 367.675v02-00)**
Frederika Brepoels
Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksesta

Ehdotus asetukseksi (KOM(2005)0399 – C6-0256/2005 – 2005/0166(COD))

Komission teksti	Parlamentin tarkistukset

Tarkistuksen esittäjä(t): Stavros Lambrinidis

Tarkistus 17
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

	(7 a) Yksi seurantakeskuksen tehtävistä olisi oltava tietojen välittäminen jäsenvaltioiden parhaista käytännöistä ja suuntaviivoista sekä helpottaa tällaisten käytäntöjen vaihtoa jäsenvaltioiden kesken.

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 18
Johdanto-osan 7 a kappale (uusi)

	(7 a) Parhaita käytäntöjä on arvioitava sellaisten indikaattoreiden perusteella, joilla on yhteiskunnan kannalta positiivisia vaikutuksia.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Sophia in 't Veld

Tarkistus 19
Johdanto-osan 8 kappale

(8) Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksessa (EHNVS) kehitettyjen, huumausaineita koskevien viiden epidemiologisen avainindikaattorin käyttämisestä 15 päivänä marraskuuta 2001 hyväksytyssä neuvoston päätöslauselmassa ***pyydetään*** jäsenvaltioita varmistamaan erityisesti kansallisten yhteyspisteidensä avulla, että viidestä epidemiologisesta avainindikaattorista on saatavilla vertailukelpoisia tietoja.	(8) Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksessa (EHNVS) kehitettyjen, huumausaineita koskevien viiden epidemiologisen avainindikaattorin käyttämisestä 15 päivänä marraskuuta 2001 hyväksytyssä neuvoston päätöslauselmassa ***kehotetaan*** jäsenvaltioita varmistamaan erityisesti kansallisten yhteyspisteidensä avulla, että viidestä epidemiologisesta avainindikaattorista on saatavilla vertailukelpoisia tietoja***. Jäsenvaltioiden on otettava nämä indikaattorit käyttöön, jotta seurantakeskus voi hoitaa tässä asetuksessa tarkoitettuja tehtäviään.***

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Sophia in 't Veld

Tarkistus 20
2 artiklan a alakohdan v alakohta

v) ***huumeiden vastaiseen toimintaan*** hallitustenvälisissä tai valtiosta riippumattomissa järjestöissä ***osallistuvien*** päättäjien, tutkijoiden, asiantuntijoiden ja toimijoiden välisen tietojenvaihdon edistäminen;	v) ***huumeisiin liittyviä kysymyksiä*** hallitustenvälisissä tai valtiosta riippumattomissa järjestöissä ***käsittelevien*** päättäjien, tutkijoiden, asiantuntijoiden ja toimijoiden välisen tietojenvaihdon edistäminen;

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 21
2 artiklan a alakohdan v a alakohta (uusi)

	(v a) tekee tieteellisiä tutkimuksia

jäsenvaltioissa toteutetun huumausainepolitiikan kustannuksista ja hyödyistä;

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 22
2 artiklan a alakohdan v b alakohta (uusi)

(v b) arvioi laillisten ja laittomien aineiden vaikutuksia mahdollisten terapeuttisten käyttöaiheiden määrittämiseksi;

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 23
2 artiklan a alakohdan v c alakohta (uusi)

(v c) analysoi niiden ohjelmien tehokkuutta, joissa heroiinia annetaan lääkärin valvonnassa hoitotarkoitukseen;

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 24
2 artiklan d a alakohta (uusi)

d a) arvioi jatkuvasti ja järjestelmällisesti Euroopan unionin huumeiden vastaista strategiaa ja Euroopa unionin toimintasuunnitelman tavoitteita:

i) tutkia ja arvioida jäsenvaltioiden sekä kolmansien maiden kokemuksia ja politiikkaa huumausaineiden torjunnassa;

ii) analysoida Euroopan unionin strategiaan ja huumausaineiden valvontajärjestelmään perustuvan nykyisen

politiikan vaikutuksia.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 25
5 artiklan 1 kohta

1. Seurantakeskuksella on käytettävissään tietoverkko, joka on nimeltään ”Huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä koskeva eurooppalainen tietoverkko” (Reitox); Verkkoon kuuluu yksi yhteyspiste kustakin jäsenvaltiosta ja kustakin tämän asetuksen 21 artiklan mukaisen sopimuksen tehneestä maasta sekä Euroopan komission yhteyspiste. Kansallisten yhteyspisteiden nimeäminen kuuluu verkon jäseninä olevien valtioiden yksinomaiseen toimivaltaan.	1. Seurantakeskuksella on käytettävissään tietoverkko, joka on nimeltään ”Huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä koskeva eurooppalainen tietoverkko” (Reitox); Verkkoon kuuluu yksi yhteyspiste kustakin jäsenvaltiosta ja kustakin tämän asetuksen 21 artiklan mukaisen sopimuksen tehneestä maasta sekä Euroopan komission ***koordinoima*** yhteyspiste***, joka muodostuu yhdestä tai useammasta eurooppalaisesta verkosta tai foorumeista, joissa on kansalaisia vähintään kymmenestä sellaisesta jäsenvaltiosta tai ehdokasvaltiosta, jotka ovat solmineet tämän asetuksen 21 artiklassa tarkoitetun sopimuksen***. Kansallisten yhteyspisteiden nimeäminen kuuluu verkon jäseninä olevien valtioiden yksinomaiseen toimivaltaan.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Sophia in 't Veld

Tarkistus 26
5 artiklan 2 kohdan a alakohta

a) Verkon jäseninä olevien valtioiden ja seurantakeskuksen välinen yhteistyö hoidetaan kansallisten yhteyspisteiden kautta. Yhteyspisteet osallistuvat keskeisten indikaattorien kehittämiseen ja keskeisten tietojen tuottamiseen sekä niiden hyödyntämistä koskevien suuntaviivojen laatimiseen, jotta unionin tasolla saataisiin käyttöön luotettavaa ja vertailukelpoista tietoa. Ne keräävät ja analysoivat	a) Verkon jäseninä olevien valtioiden ja seurantakeskuksen välinen yhteistyö hoidetaan kansallisten yhteyspisteiden kautta. Yhteyspisteet osallistuvat keskeisten indikaattorien kehittämiseen ja keskeisten tietojen tuottamiseen sekä niiden hyödyntämistä koskevien suuntaviivojen laatimiseen, jotta unionin tasolla saataisiin käyttöön luotettavaa ja vertailukelpoista tietoa. Ne keräävät ja analysoivat

kansallisella tasolla kaikki tiedot, jotka koskevat huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä sekä näihin liittyviä toimintalinjoja ja ratkaisuja. Erityisesti ne tuottavat tietoja seurantakeskuksessa kehitettyjä viittä epidemiologista indikaattoria varten.	***objektiivisesti ja*** kansallisella tasolla kaikki tiedot, jotka koskevat huumausaineita ja niiden väärinkäyttöä sekä näihin liittyviä toimintalinjoja ja ratkaisuja ***sekä kokoavat tässä yhteydessä kokemuksia eri aloilta, kuten kansanterveyden, oikeuden ja lainvalvonnan aloilta***. Erityisesti ne tuottavat tietoja seurantakeskuksessa kehitettyjä viittä epidemiologista indikaattoria varten.

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 27
9 artiklan 1 kohdan 1 alakohta

1. Seurantakeskuksella on hallintoneuvosto, joka muodostuu yhdestä kunkin jäsenvaltion edustajasta, kahdesta komission edustajasta, kahdesta riippumattomasta asiantuntijasta, joilla on huumausainealan erityisasiantuntemusta ja jotka Euroopan parlamentti nimeää, sekä kunkin tämän asetuksen 21 artiklan mukaisen sopimuksen tehneen valtion yhdestä edustajasta.	1. Seurantakeskuksella on hallintoneuvosto, joka muodostuu yhdestä kunkin jäsenvaltion edustajasta, kahdesta komission edustajasta, ***kahdesta Euroopan parlamentin edustajasta,*** kahdesta riippumattomasta asiantuntijasta, joilla on huumausainealan erityisasiantuntemusta ja jotka Euroopan parlamentti nimeää, sekä kunkin tämän asetuksen 21 artiklan mukaisen sopimuksen tehneen valtion yhdestä edustajasta.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 28
9 artiklan 4 kohta

4. Hallintoneuvosto hyväksyy kolmivuotisen toimintasuunnitelman seurantakeskuksen johtajan esityksen perusteella tiedekomiteaa kuultuaan ja komission annettua lausunnon ja ***toimittaa sen Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle***.	4. Hallintoneuvosto hyväksyy kolmivuotisen toimintasuunnitelman seurantakeskuksen johtajan esityksen perusteella tiedekomiteaa kuultuaan ja komission ja ***5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen eurooppalaisten verkkojen edustajien*** annettua lausunnon.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 29
9 artiklan 5 kohta

5. Kolmivuotisen toimintasuunnitelman yhteydessä hallintoneuvosto hyväksyy vuosittain seurantakeskuksen vuotuisen toimintasuunnitelman johtajan esityksen perusteella tiedekomiteaa kuultuaan ja komission annettua lausunnon. ***Kyseinen toimintasuunnitelma toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle***. Sitä voidaan muuttaa vuoden aikana samaa menettelyä noudattaen.	5. Kolmivuotisen toimintasuunnitelman yhteydessä hallintoneuvosto hyväksyy vuosittain seurantakeskuksen vuotuisen toimintasuunnitelman johtajan esityksen perusteella tiedekomiteaa kuultuaan ja komission ***ja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen eurooppalaisten verkkojen edustajien*** annettua lausunnon. Sitä voidaan muuttaa vuoden aikana samaa menettelyä noudattaen.

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Kathalijne Maria Buitenweg

Tarkistus 30
10 artiklan 1 kohta

1. Hallintoneuvostoa avustaa johtokomitea. Johtokomitea muodostuu hallintoneuvoston puheenjohtajasta ja varapuheenjohtajasta ***ja*** kahdesta komission edustajasta. Seurantakeskuksen johtaja osallistuu komitean kokouksiin ilman äänioikeutta.	1. Hallintoneuvostoa avustaa johtokomitea. Johtokomitea muodostuu hallintoneuvoston puheenjohtajasta ja varapuheenjohtajasta***, kahdesta muusta hallintoneuvoston jäsenestä, jotka edustavat jäsenvaltioita ja jotka hallintoneuvosto on nimittänyt,*** ja kahdesta komission edustajasta ***sekä yhdestä Euroopan parlamentin jäsenestä***. Seurantakeskuksen johtaja osallistuu komitean kokouksiin ilman äänioikeutta.

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Martine Roure ja Edith Mastenbroek

Tarkistus 31
10 artiklan 1 kohta

1. Hallintoneuvostoa avustaa johtokomitea. Johtokomitea muodostuu hallintoneuvoston puheenjohtajasta ja varapuheenjohtajasta ja	1. Hallintoneuvostoa avustaa johtokomitea. Johtokomitea muodostuu hallintoneuvoston puheenjohtajasta ja varapuheenjohtajasta***,***

kahdesta komission edustajasta. Seurantakeskuksen johtaja osallistuu komitean kokouksiin ilman äänioikeutta.	***kahdesta muusta hallintoneuvoston jäsenestä, jotka edustavat jäsenvaltioita ja jotka hallintoneuvosto on nimittänyt,*** kahdesta komission edustajasta ***sekä kahdesta riippumattomasta asiantuntijasta, joilla on erityispätevyys huumausaineiden alalta ja jotka Euroopan parlamentti nimittää***. Seurantakeskuksen johtaja osallistuu komitean kokouksiin ilman äänioikeutta.

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Sophia in 't Veld

Tarkistus 32
11 artiklan 1 kohdan 1 alakohta

1. Seurantakeskus toimii johtajan alaisuudessa, jonka hallintoneuvosto nimittää komission ehdotuksesta viisivuotiskaudeksi***, joka voidaan komission*** esityksestä ja arvioinnin jälkeen uusia kerran enintään viideksi vuodeksi	1. Seurantakeskus toimii johtajan alaisuudessa, jonka hallintoneuvosto nimittää komission ehdotuksesta ***ja Euroopan parlamentin hyväksynnän jälkeen viisivuotiskaudeksi. Ehdotukseen on sisällyttävä luettelo parhaista ehdokkaista, jotka komissio on valinnut avoimen kilpailun jälkeen. Komission*** esityksestä ja arvioinnin jälkeen ***johtajan toimikausi voidaan*** uusia kerran enintään viideksi vuodeksi

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Martine Roure ja Edith Mastenbroek

Tarkistus 33
13 artiklan 2 kohdan 3 alakohta

Hallintoneuvosto hyväksyy jäsenvaltioiden ehdottamista henkilöistä asiantuntijapaneelin jäsenet, joista johtaja voi valita tiedekomitean puheenjohtajan lausunnon perusteella kulloinkin enintään viisi asiantuntijaa toimimaan uusia psykoaktiivisia aineita koskevasta tietojenvaihdosta, riskienarvioinnista ja	***Poistetaan.***

valvonnasta 10 päivänä toukokuuta 2005 annetun neuvoston päätöksen 2005/387/YOS 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa laajennetussa tiedekomiteassa.

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Stavros Lambrinidis

Tarkistus 34
13 artiklan 2 kohdan 3 alakohta

Hallintoneuvosto hyväksyy jäsenvaltioiden ehdottamista henkilöistä asiantuntijapaneelin jäsenet, joista johtaja voi valita tiedekomitean puheenjohtajan lausunnon perusteella kulloinkin enintään viisi asiantuntijaa toimimaan uusia psykoaktiivisia aineita koskevasta tietojenvaihdosta, riskienarvioinnista ja valvonnasta 10 päivänä toukokuuta 2005 annetun neuvoston päätöksen 2005/387/YOS ***6 artiklan 2 kohdassa tarkoitetussa laajennetussa tiedekomiteassa.***	***U***usia psykoaktiivisia aineita koskevasta tietojenvaihdosta, riskienarvioinnista ja valvonnasta 10 päivänä toukokuuta 2005 annetun neuvoston päätöksen 2005/387/YOS ***täytäntöönpanossa EHVNS:n tieteellistä komiteaa laajennetaan siten, että siihen kuuluu myös komission, Europolin, ECDC:n ja EMEA:n asiantuntijoita sekä asiantuntijoita sellaisilta tieteenaloilta, jotka eivät ole edustettuina tai eivät ole riittävän edustettuina EHVNS:n tiedekomiteassa.***

Or. en

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 35
Liite 1, osa A, 2 alakohta

2) huumausaineisiin liittyvien ongelmien ratkaisemiseksi toteutettavien toimien seuranta;	2) huumausaineisiin liittyvien ongelmien ratkaisemiseksi toteutettavien toimien seuranta***, jolloin erityistä huomiota kiinnitetään kansalaisyhteiskunnan ja kuluttajajärjestöjen antamaan tukeen***;

Or. it

Tarkistuksen esittäjä(t): Giusto Catania

Tarkistus 36
Liite 1, osa A, 2 a kohta (uusi)

Parhaiden käytäntöjen arviointia koskevia indikaattoreita ovat:

– psykotrooppisten aineiden väärinkäytön ja käytön vähentäminen;

– aineiden väärinkäyttöön tai käyttöön liittyvien sairauksien ja kuolemantapausten vähentäminen;

– huumausaneiden käyttöön ja myyntiin liittyvistä rikoksista vangittuina olevien henkilöiden määrän vähentäminen;

– rikollisjärjestöjen huumausainekaupasta saaman hyödyn vähentäminen.

Or. it